

English

Changing the Detector Lens

The DG85 and PMD85 are available with one of three optional lenses: pet array (see figure 1), horizontal curtain beam (see figure 2), or vertical curtain beam (see figure 3).

To change the detector lens:

1. Remove the top and bottom screws from the detector's front cover; remove the cover.
2. From the inside cover, remove the top and bottom screws holding the bezel into place.
3. Push and lift the locking tabs on both sides using a small screw driver. Gently lift the bezel out. Push the lens out and replace with new lens.

Align the tabs of the lens to the rubber gasket and secure into place. Ensure that there are no gaps between the lens and the rubber gasket that would allow water to leak into the detector. Once the lens is replaced, reconnect the bezel and secure with screws.

Español

Cambio del Lente del Detector

El DG85 y el PMD85 están disponibles con uno de tres lentes opcionales: paso de mascotas (ver la figura 1), cortina horizontal (ver la figura 2) o cortina vertical (ver la figura 3).

Para cambiar el lente del detector:

1. Retirar los tornillos superior e inferior de la cubierta frontal del detector, retirar la cubierta.
2. En el interior de la cubierta, retirar los tornillos superior e inferior que sostienen el bisel en su lugar.
3. Empujar y levantar las lengüetas de bloqueo en ambos lados usando un destornillador pequeño. Retirar delicadamente el bisel. Sacar el lente y reemplazarlo con uno nuevo.

Alinear las lengüetas del lente con la junta de caucho y fijarlo en su lugar. Asegurarse de no dejar espacios entre el lente y la junta de plástico que podrían permitir la infiltración de agua en el detector. Una vez reemplazado el lente, reconectar el bisel y fijarlo con los tornillos.

Français

Remplacer les lentilles du détecteur

Le DG85 et le PMD85 sont offerts avec un choix de trois lentilles optionnelles : couloir pour animaux (voir figure 1), rideau de faisceaux horizontaux (voir figure 2) et rideau de faisceaux verticaux (voir figure 3).

Pour remplacer les lentilles du détecteur :

1. Retirer la vis du haut et la vis du bas du couvercle du détecteur; retirer le couvercle.
2. À l'intérieur du couvercle, retirer les deux vis retenant le support en place.
3. Pousser sur les languettes de verrouillage et les soulever à l'aide d'un petit tournevis. Retirer doucement le support. Retirer les lentilles et les remplacer par les nouvelles.

Aligner les languettes des lentilles avec le joint de caoutchouc et fixer le tout. S'assurer qu'il n'y ait aucun espace entre les lentilles et le joint de caoutchouc afin d'éviter l'infiltration d'eau dans le DG85. Une fois les lentilles remplacées, replacer le support intérieur et fixer à l'aide des vis.

Figure / Figura 1

DG85 Pet Array Beam Pattern / Modelo Inmune a Mascotas Estandar DG85 / Diagramme de lentilles Couloir pour animaux DG85

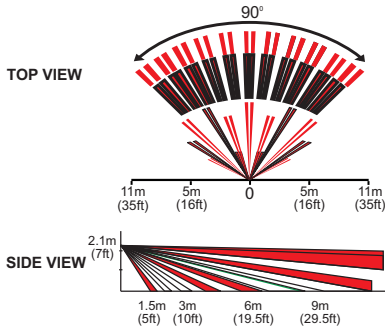


Figure / Figura 2

DG85L1 Horizontal Curtain Beam Pattern / Modelo Pasaje de Mascotas DG85L1 / Diagramme de lentilles Rideau horizontal DG85L1

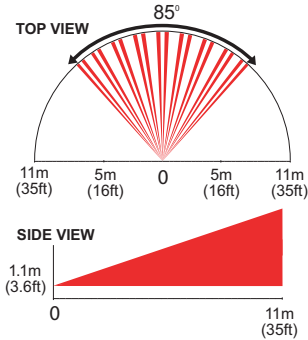


Figure / Figura 3

DG85L2 Vertical Curtain Beam Pattern / Modelo Cortina Vertical DG85L2 / Diagramme de lentilles Rideau vertical DG85L2

